



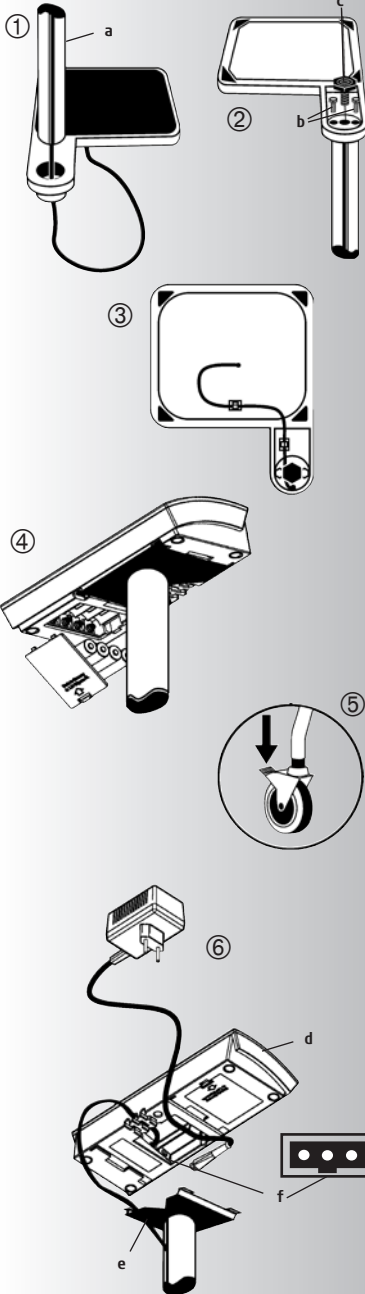
SOEHNLE

PROFESSIONAL

Bedienungsanleitung	2
Operating Instructions	5
Mode d'emploi	8
Gebruiksaanwijzing	11
Instrucciones de manejo	14
Istruzioni d'uso	17
Início de funcionamento	20
Návod k obsluze	23
Käyttöohje	26
Bruksanvisning (S)	29
Bruksanvisning (N)	32
Brugsanvisning	35
Οδηγίες χρήσης	38
Instrukcja obs ugi	41
Kullanma Kılavuzu	44

7800 • 7801 • 7802 • 7805

7800 Montaj Kılavuzu



1. Sehpa borusunu (a) platformdaki yuvaya takın. Kabloların sıkı/bırtırılmamasına dikkat edin!
2. Tartıyı ters çevirin ve ilkönce her iki sabitleme çvatasını (b) vidalayın. Sonra ayağı (c) vidalayın.
3. Kabloları tartının tabanında kablo tutucuları ile tespit edin.

İpletme alma

4. Pilleri yerleştirin (4 x 1,5 V AA) veya bebeke cihazını bağlayın. Tartıyı kullanılabilecek yerde kurun. Yatay şekilde durmasını sağlayın. (7800 nolu modelde ayağın yardımıyla).
5. Sandalyeli hasta tartıyı 7802'de arka tekerlekleri sabitleyin. Tartı ipletme hazırdr.

Fibli trafo

6. Beraberinde teslim edilen fibli trafo için olan jak (f), gösterge cihazının (d) tabanında bulunmaktadır. Gösterge cihazının arkaya doğru itin ve çıkarın. Kabloyu takın ve çekme korumasının içine geçirin. Sonra gösterge cihazını tekrar tutucunun (e) üzerine takın.

Trafo suya karış korumalı değildir ve suyla temas etmesi yasaktır. Trafonun ıslanması veya görülür hasar tespit edilmesi durumunda tartının bu trafo ile işletilmesi yasaktır. Bu durumda tartıyı satın aldığınız satıcıya ve servis partnerinize başvurun.

Enerji beslemesi

Tartının fibli trafo ve çinko/kömür ve alkali/mangan pilleri (4 x 1,5 V AA) yanında opsiyonel olarak Soehnle Professional barjlı pilleri ile işletilmesi mümkündür.

Barjlı pillerin bebeke cihazı takılı olmasına rağmen barj edilmediğini lütfen dikkate alın. Bunun için ayrı bir barj trafosu gereklidir.

Barjlı pil opsiyonu

Soehnle Professional barjlı pilleri sonradan donatılmak üzere barj trafosu, Soehnle Professional barjlı pilleri ve emniyet etiketinden oluşan bir set olarak temin edilebilir.

Takılı Soehnle Professional barjlı pilleri ile 200 saate (barjlı pil setine / pillere göre değişir) kadar elektrik bebeğine bağlı olarak tartım yapmak mümkündür. Barj işlemi esnasında (yakl. 15 saat) barj trafosundaki kontrol lambası yanar. Gösterge cihazındaki yassı fişin çıkartılıp takılması sayesinde yeni bir barj periyodu başlatılır. Barjlı piller uzun süre kullanılmadıkça zaman barj kapasitesini kaybederler. Tam barj kapasitesine yakl. 3-5 barj işleminden sonra eririlir.

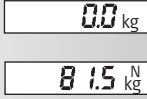
Yedek parçalar: Soehnle Professional barjlı piller, barj trafosu

Eğer cihazın içine barjlı pil yerleştirilirse, bu, beraberinde teslim edilen çıkartma pil bölmesinin üzerine yapıştırılarak belirtilmelidir.

1. Çıkartmanın üzerinde bu yazılıdır: Dikkat! Tekrar barj edilebilen Soehnle Professional barjlı pilleri takılıdır, başka pillerle değiştirmeyin! **Dikkat:** Barj trafosunun normal pillerle kullanılması durumunda akma veya patlama tehlikesi mevcuttur. Eğer normal piller tekrar kullanılırsa, barj trafosunun cihazı satın alındığında cihaza ait olan fibli trafo ile değiştirilmesi şarttır.
2. Trafo bir barj trafosudur ve gövdesinde bulunan bir LED sayesinde tanımlanabilir.

Tartmak

Tartıyı açın. Ölkönce kontrol göstergesi "888888", sonra "0" görünür. Tartı, tartım işlemine hazırdr.

Darasının alınması ve tartım

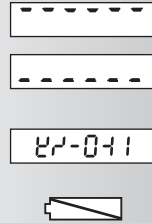
Havaların veya minderlerin konması ve darasının alınması mümkündür. Bunun için havluyu veya minderini koyduktan sonra -tuşuna basın. "0" görünür. Tartı, tartım işlemine hazırdr. İlk kez darası alındıktan sonra göstergede bilgi olarak "N" (Netto) görünür. "N" ancak tartının kapatılması ile silinir.

Kapatmak

"0"- göstergede -tuşuna basın. Pil veya parlı pil işletiminde Auto-off fonksiyonu aktiftir. Göstergede "0" olduğu zaman tartı otomatik olarak 2 dakika sonra kapanır.

Ölüm birimini deitirme

-tuşuna basmak sayesinde her zaman mümkündür. En son ayarlanmış olan ölüm birimi kapatıldıktan sonra da hafızada kalır ve tekrar açıldığı zaman görünür.

Arıza bildirileri

Abrı yük: Lütfen tartının tartma sahasını dikkate alın (bkz. tip etiketi).

Az yük: Tartıyı tekrar açın. Eder hata bu şekilde giderilemiyorsa, satıcı veya servis partneri ile irtibata geçin.

Tanımlanmamış gösterge durumunda (soldaki örnekte bakınız): Pilleri/ parlı pilleri çıkarak ve/veya elektrik fişini çekerek tartıyı 10 saniye boyunca voltajsız duruma getirin.

Piller/parlı piller boş. Lütfen deitirin/par edin (4 x 1,5 V AA)

Parlı pillerin bebeke cihazı takılıyken par edilmediğini lütfen dikkate alın. Ayrı bir par cihazı gereklidir ve aksesuar olarak temin edilmesi mümkündür.

Teknik veriler

Tartım sahası ve rakam adının lütfen gösterge cihazında belirtilen değerlerden okuyunuz.

Voltaj beslemesi ile ilgili veriler fişli trafo üzerinde belirtilmiştir.

Çalışma sıcaklığı: 5 - 35°C
Depolama sıcaklığı: -10 - 55°C



Kullanılan piller ve parlı piller, ulusal ve yerel çevre koruma ve hammadde geri kazanımı ile ilgili yönetmeliklere uygun şekilde imha edilmelidir.

Temizlik

Temizlik için ылak bir bez ve piyasada satılan normal bir temizlik ilacı yeterlidir. Apındırıcý malzeme kullanılmamalıdır.

Bakım

Tartıda herhangi bir rutin bakım gerekli değildir. Ancak periyodik aralıklarla hassaslığın kontrol edilmesi faydalıdır. Kontrol ipleminin sýklık tartının kullanımı ve vaziyetine bağlıdır. Sapmalar tespit edildiinde lütfen satıcınız ile veya Soehnle Professional servisi ile irtibata geçiniz.

Not

Apırý elektrostatik ve elektromanyetik etki altında, örneğin cihazın yakınında telsiz veya cep telefonu kullanılması, gösterge değerinin olumsuz etkilenmesi söz konusu olabilir. Hata kaynağının etkisi sona erdiinde ürünün tekrar amacına uygun şekilde kullanılması mümkündür ve muhtemelen yeniden açılması gereklidir.

Aynı şekilde hava ceyanı, titreşim, hızlı sıcaklık değibiklikleri ve güneş ıpınları tartım sonucunun olumsuz etkilenmesine neden olabilir.

Tartı IP 54 koruma türüne uygundur. Bu nedenle yüksek nem oranı, buhar, sıvı ve apırý kirden kaçınılmalıdır. Aksi takdirde ölçüm yapan parçalar hasar görür ve garanti hakkınız kaybetmeniz söz konusu olabilir.

Bu cihazın 89/336/EWG AB yönetmeliđine göre parazit giderici sistemi mevcuttur .

Garanti - Sorumluluk

Teslim edilen üründe Soehnle Professional'den kaynaklanan bir kusur olması durumunda, Soehnle Professional, bu kusuru giderme veya yedeğini teslim etme seçeneği hakkına sahiptir. Değiştirilen parçalar Soehnle Professional'nin mülkiyetine geçer. Kusurun giderilmesi veya yedek teslimatı sonuç getirmediği zaman yasal düzenlemeler geçerlidir. Garanti süresi 2 yıldır ve cihazın satın alındığı tarihten itibaren bağlar. Lütfen belge olarak faturayı saklayınız. Servis hizmetleri gerektirecek bir durumda lütfen satıcınız veya Soehnle Professional servisi ile irtibata geçiniz.

Apadıda belirtilen nedenlerden dolayı meydana gelen hasarlarda herhangi bir sorumluluk üstlenilmez:

Soehnle Professional'nin hatası olmadığı takdirde uygun olmayan, yanlış depolama veya kullanım, sipariş eden veya üçüncü kiler sayesinde yapılan hatalı montaj veya işletme alma, doğal apınma, değibiklik veya müdahale, hatalı veya dikkatsiz muamele, özellikle apırý şekilde zorlanması, kimyasal, elektrokimyasal, elektriksel etkiler veya rutubet.

İşletme, iklimsel veya bağka etkilere göre dolayı kolların veya malzeme durumunun önemli derecede değişmesi durumunda, cihazların toplam fonksiyonuna verilen garanti iptal olur. Soehnle Professional'nin bazı durumlarda garanti vermesi, teslim edilen üründe garanti süresi boyunca kusurların meydana gelmemesi anlamına gelir.



PROFESSIONAL

Soehnle Professional GmbH & Co. KG

Manfred-von-Ardenne-Allee 12
DE-71522 Backnang

Telefon +49 (0) 71 91 / 34 53-0
Telefax +49 (0) 71 91 / 34 53-211

info@SoehnleProfessional.com
www.SoehnleProfessional.com